



Distr.
GENERAL

A/50/567
16 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 112с повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И
ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Положение в области прав человека в Афганистане

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи краткий промежуточный доклад о положении в области прав человека в Афганистане, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Чон Хёном Пэк в соответствии с резолюцией 1995/74 от 8 марта 1995 года и решением 1995/285 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1995 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Промежуточный доклад о положении в области прав человека в Афганистане, представленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека в соответствии с резолюцией 1995/74 Комиссии и решением 1995/285 Экономического и Социального Совета

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 10	3
II. КРАТКИЙ АНАЛИЗ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ОБСТАНОВКИ	11 - 16	4
III. ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАЗРУШЕННЫХ ВОЙНОЙ СОЦИАЛЬНЫХ СТРУКТУР АФГАНИСТАНА	17 - 27	6
IV. ПОСЕЩЕНИЕ РАЙОНОВ АФГАНИСТАНА, НЕ ОХВАЧЕННЫХ БОЕВЫМИ ДЕЙСТВИЯМИ	28 - 57	8
A. Кабул	28 - 46	8
B. Джелалабад	47 - 50	12
C. Мазари-Шариф	51 - 57	12
V. ПАКИСТАН	58 - 63	13
VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	64 - 93	14
A. Выводы	64 - 78	14
B. Рекомендации	79 - 93	16

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Специальный докладчик был впервые назначен для изучения положения в области прав человека в Афганистане в 1984 году Председателем Комиссии по правам человека, которого просил об этом Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1984/37 от 24 мая 1984 года. С тех пор его мандат регулярно возобновлялся Комиссией в резолюциях, которые одобрялись Экономическим и Социальным Советом и в которых содержалась просьба к Специальному докладчику о представлении докладов Комиссии и Генеральной Ассамблее. Доклады, представленные Комиссии, содержатся в документах E/CN.4/1985/21, E/CN.4/1986/24, E/CN.4/1988/25, E/CN.4/1989/24, E/CN.4/1990/25, E/CN.4/1991/31, E/CN.4/1992/33, E/CN.4/1993/42, E/CN.4/1994/53 и E/CN.4/1995/64; доклады, представленные Ассамблее, содержатся в приложениях к документам A/40/843, A/41/778, A/42/667 и Corr.1, A/43/742, A/44/669, A/45/664, A/46/606, A/47/656, A/48/584 и A/49/650.

2. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1995/74 от 8 марта 1995 года постановила продлить мандат Специального докладчика на один год, и это продление было утверждено Экономическим и Социальным Советом в его решении 1995/285 от 25 июля 1995 года.

3. На своей сорок девятой сессии, рассмотрев доклад, представленный ей Специальным докладчиком, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/207 от 23 декабря 1994 года постановила продолжить на своей пятидесятой сессии рассмотрение вопроса о положении в области прав человека в Афганистане в свете дополнительных сведений, представленных Комиссией по правам человека и Экономическим и Социальным Советом.

4. Недавно назначенный новый докладчик после возобновления его мандата Комиссией по правам человека на ее пятьдесят первой сессии и в соответствии со сложившейся практикой совершил непродолжительную поездку в район для того, чтобы составить общее представление о сложившемся там положении. Его поездка в Пакистан состоялась 25, 30 и 31 августа 1995 года, а в Афганистан – 25–29 августа 1995 года.

5. Специальный докладчик имеет честь представить Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 1995/74 Комиссии по правам человека и резолюцией 49/207 Генеральной Ассамблеи свой промежуточный доклад, который был завершен 30 сентября 1995 года.

6. Новый Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане, г-н Чон Хён Пэк, был назначен в апреле 1995 года. После поездки в Женеву в мае 1995 года для участия в работе ежегодного совещания специальных докладчиков он приступил к ознакомлению ситуации в Афганистане и совершил непродолжительную поездку в Афганистан. Специальный докладчик собирался в ходе своей поездки посетить большинство районов Афганистана, и в частности район, находящийся под контролем президента Бурхануддина Раббани, включая город Кабул, и Герат. Он также рассчитывал посетить район Мазари-Шариф, расположенный в северной части страны и контролируемый генералом Дустумом, и Кандагар на юге страны, который контролируется боевиками движения "Талибан". Тем не менее из-за военных действий, которые, согласно сообщениям, начало движение "Талибан", поездки в Герат и Кандагар были отменены. Во время пребывания в соседнем районе Специальный докладчик получал сообщения об артиллерийских обстрелах и боевых действиях в южных и западных районах Афганистана.

7. Несмотря на то что поездки в Кабул, Джелалабад и Мазари-Шариф состоялись согласно намеченному плану, с учетом вышеизложенного Специальный докладчик не смог ознакомиться с

положением в юго-западном и некоторых центральных районах Афганистана и намерен сделать это в ходе следующей поездки, которую он надеется совершить при условии, что такая поездка будет возможна с точки зрения обстановки в плане безопасности.

8. Специальный докладчик хотел бы выразить свою искреннюю признательность правительствам Пакистана и Афганистана за то, что на протяжении всей его поездки они оказывали ему всемерное содействие. Он также хотел бы поблагодарить провинциальные органы власти в Джелалабаде и Мазари-Шарифе за ценную помощь, которую они оказали во время пребывания Специального докладчика в этих районах.

9. Специальный докладчик хотел бы выразить свою признательность Канцелярии Генерального секретаря в Афганистане и в Пакистане (ОСГАП) и Управлению Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи (УКГПА) за их весьма эффективную материально-техническую помощь, особенно с учетом того, что после получения сообщений о возобновлении боевых действий возникла необходимость пересмотра планов в крайне сжатые сроки.

10. Специальный докладчик хотел бы также выразить свою благодарность Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) за любезное содействие, которое они оказали ему на местах.

II. КРАТКИЙ АНАЛИЗ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ОБСТАНОВКИ

11. Посредничество Организации Объединенных Наций в интересах достижения мирного соглашения, осуществляемое от имени Генерального секретаря, было возобновлено. В начале января руководитель Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане посол Махмуд Местири еще несколько раз встречался с президентом Раббани. Продолжались беседы и встречи с видными афганскими деятелями в целях поиска путей урегулирования кризиса в стране на основе переговоров. Представители Специальной миссии, в частности, имели беседы с министром иностранных дел Великобритании г-ном Дугласом Хэрдом, генералом Дустумом, губернатором провинции Герат г-ном Исмаилом Ханом и представителями движения "Талибан". Специальная миссия продолжала вести переговоры с видными афганскими деятелями в Пешаваре, Пакистан. В результате проведения интенсивных консультаций относительно мирного урегулирования со всеми политическими партиями и бесед с иностранными представителями Специальная миссия заявила, что в соответствии с договоренностью, достигнутой всеми заинтересованными сторонами, до 20 февраля 1995 года планируется создать на широкой основе механизм передачи власти. Вслед за этим на территории всей страны должно быть объявлено прекращение огня. Специальная миссия продолжала предпринимать усилия в Кабуле в целях достижения на основе переговоров договоренности с различными политическими партиями Афганистана, включая движение "Талибан", относительно передачи власти мирным путем. Такие переговоры продолжались в марте 1995 года. 20 марта профессор Абдул Саттар Сират вместе с г-ном Султаном Мохамедом Гази и г-ном Абдулом Ахмадом Карзай от имени Специальной миссии Организации Объединенных Наций повторили предыдущее заявление, которое было сделано 12 марта 1993 года в Кабуле. В этом заявлении, в котором были резюмированы сделанные выводы и достигнутые договоренности, говорилось, в частности, следующее:

а) из числа опытных афганских офицеров и командиров был создан комитет, которому было поручено сформировать национальные силы безопасности;

b) была также достигнута договоренность относительно создания на национальном уровне совета или механизма, в состав которого входили бы по два представителя от каждой из провинций Афганистана. Помимо этого, 15–20 независимых видных деятелей, как проживающих на территории Афганистана, так и вне его, должны быть назначены в состав этого комитета Организацией Объединенных Наций в консультации с заинтересованными сторонами. Для этой цели была утверждена следующая процедура: в каждой провинции должны быть созданы совет, в состав которого должны войти улемы, племенные вожди, бывшие моджахеды и опытные политические и административные руководители, проживающие в этой провинции. На такие советы будет возложена ответственность за избрание двух представителей в национальный совет или механизм. К представителям будут предъявляться следующие критерии: кандидатами могут быть афганские мусульмане старше 25 лет, проживающие в соответствующей провинции и не имеющие судимостей. Избранные таким образом представители провинций будут представлены Специальной миссии Организации Объединенных Наций и ее рабочей группе по Афганистану напрямую или при посредничестве сотрудников Организации Объединенных Наций в Афганистане.

12. 29 июня 1995 года Специальный посланник Захира Шаха, бывшего короля Афганистана, Сардар Абдул Вали Хан провел в Исламабаде переговоры с афганскими руководителями, включая представителей различных афганских племен, и представителями правительства Пакистана. Согласно сообщениям, он заявил, что, по его мнению, решить проблему Афганистана может только Лойя джирга (Верховное собрание народа) и что бывший король мог бы согласиться внести свою лепту в обеспечение мира в стране.

13. 18 июля 1995 года руководитель Специальной миссии Организации Объединенных Наций посол Местири прибыл в Исламабад для того, чтобы возобновить свои усилия, направленные на достижение мирного урегулирования в Афганистане. Посол Местири сначала посетил Джелалабад, где он провел переговоры с губернатором Хаджи Абдулом Кадиром и членами Высшего координационного совета. Из Джелалабада он поехал в Кабул, где в течение трех дней вел переговоры с президентом Раббани, командующим Ахмадом Шахом Масудом и другими афганскими руководителями. Затем он направился в Кандагар, где имел беседу в талибан шуре (местном совете). Он также посетил Герат, где провел переговоры с губернатором Исмаилом Ханом, а затем поехал в Мазари-Шариф, где у него состоялась беседа с генералом Дустумом. И наконец, возвратившись в Парачинар, пограничный город в северо-западной пограничной провинции в Пакистане, он встретился с г-ном Гульбеддином Хекматиаром, руководителем "Хезбе исламийе" в Афганистане. В конце своей поездки посол Местири имел беседу с премьер-министром Пакистана г-жой Беназир Бхутто. Затем он встретился с генеральным секретарем Организации Исламская конференция (ОИК) в целях проведения дальнейших консультаций. Посол Местири был воодушевлен состоявшимися у него конструктивными и полезными беседами с целым рядом афганских руководителей и тем фактом, что большинство афганцев стремится к миру.

14. Параллельно с этими инициативами различные группировки периодически вели боевые действия. Тем не менее складывается впечатление, что боевые действия между группировками ведутся только в некоторых районах, граничащих с территориями, которые находятся под контролем различных командиров, и в том числе в районе, контролируемом кабульскими властями. По информации, поступившей прежде всего по каналам неправительственных организаций (НПО), осуществляющих деятельность в сельских районах, обстановка на большей части территории Афганистана спокойная.

15. Помимо инициатив, предпринятых ранее Канцелярией Генерального секретаря в целях вовлечения противоборствующих сторон в процесс переговоров и диалога на национальном уровне, 14 сентября руководитель Специальной миссии возобновил свою миротворческую деятельность, совершив поездки в Кабул, Джелалабад, Мазари-Шариф и Кандагар.

16. Различные подразделения Организации Объединенных Наций и НПО продолжают осуществлять деятельность по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

III. ВОССТАНОВЛЕНИЕ РАЗРУШЕННЫХ ВОЙНОЙ СОЦИАЛЬНЫХ СТРУКТУР АФГАНИСТАНА

17. В течение вот уже более 16 лет Афганистан находится в состоянии внутренней борьбы и конфликта. Со времени начала конфликта почти половина населения страны покинула свои дома в поисках безопасности либо за границей в расположенных по соседству Пакистане и Исламской Республике Иран, либо в других районах Афганистана. Согласно оценкам, до вывода советских войск и смены правительства в апреле 1992 года в Афганистане погибло более 1 млн. человек. По имеющимся данным, в результате гражданской войны между вооруженными группами моджахедов, связанными с различными политическими партиями и группировками, в Кабуле с апреля 1992 года убито более 25 000 человек.

18. Хотя на большей части территории Афганистана положение спокойное и во всей стране сохраняется относительная стабильность, которой не было в течение многих лет, народ Афганистана, насчитывающий более 16 млн. человек, вынужден бороться за свое выживание. Подразделения Организации Объединенных Наций и НПО нацеливают свои усилия на укрепление мирного процесса и стабильности путем создания альтернативы конфликту с помощью планов и стимулов восстановления и реконструкции на районном уровне, не дожидаясь окончательного решения проблемы.

19. Эта задача, несомненно, представляется чрезвычайно сложной, поскольку положение страны в плане потребностей очень серьезное. Согласно разработанному Организацией Объединенных Наций индексу развития людских ресурсов, Афганистан входит в тройку наиболее бедных стран мира. Только незначительное меньшинство афганцев имеет доступ к безопасной питьевой воде, услугам в области санитарии, здравоохранения и образования. Более одной трети афганских детей умирает в возрасте до 5 лет. Афганистан занимает второе место в мире по уровню младенческой смертности, который составляет 164 ребенка на 1000 живорождений.

20. Деятельность ПРООН нацелена в основном на обеспечение финансирования и координации усилий в области восстановления и развития. Подготовленный в октябре 1993 года "План действий по немедленному восстановлению" явился результатом совместных усилий представителей правительств, учреждений Организации Объединенных Наций и сообщества НПО. Он считается единственным всеобъемлющим и согласованным на общей основе документом, в котором изложены общенациональные и общесекторальные приоритеты в области восстановления. Пять основных программ, в настоящее время финансируемых ПРООН, охватывают секторы ветеринарии, реабилитации инвалидов, восстановления систем орошения и структур борьбы с наводнениями, программы восстановления городского хозяйства, а также программы производства и повышения урожайности зерновых культур.

21. Гуманитарная помощь Афганистану координируется Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану (УКГПА) и включает содействие добровольной репатриации, неотложному обеспечению жильем, водоснабжению, продовольственной помощи, санитарии, медико-санитарному обслуживанию и разминированию. Афганистан является наиболее густонаселенной страной мира, на территории которой установлено большое количество мин. Согласно оценкам, на территории этой страны находится 10 процентов от примерно 100 млн. мин, установленных в 64 странах мира. Поэтому программа разминирования имеет для народа Афганистана огромное значение. Согласно оценкам УКГПА, в рамках последнего совместного межучрежденческого призыва к оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи

Афганистану для разминирования остающихся приоритетных районов Афганистана с учетом запланированных темпов работ потребуется еще четыре года. В течение предыдущего шестимесячного периода было расчищено более 10 кв. км приоритетных районов в 16 провинциях. С начала осуществления этой программы в 1989 году было обезврежено 45,1 кв. км и было обследовано более 9 кв. км в 13 провинциях. Одна тысяча четыреста пятьдесят семь стажеров прошли курс профессиональной подготовки по разминированию.

22. При содействии УВКБ продолжается процесс добровольной репатриации, в особенности в те районы, которые не пострадали в результате гражданской войны. Согласно оценкам Трехсторонней комиссии по репатриации (ТКР), в течение этого года в Афганистан возвратится 500 000 беженцев из Исламской Республики Иран и 200 000 – из Пакистана.

23. Мировая продовольственная программа (МПП) оказала продовольственную помощь, а примерно 2 млн. жителей Афганистана была оказана помощь по линии различных проектов, в том числе в рамках мероприятий, предусматривающих предоставление продовольствия за проделанную работу. В течение 1995 года в целях удовлетворения возросших потребностей в чрезвычайной помощи внутри Афганистана будет постепенно свернута программа обеспечения необходимого ухода и содержания в лагерях беженцев в Пакистане.

24. В основных городах безопасной питьевой водой обеспечено менее одной семьи из восьми. Основная часть населения Афганистана использует традиционные системы водоснабжения и санитарии и поэтому подвержена опасностям заболеваний вследствие потребления воды из мелких колодцев, которые загрязняются различными отходами. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам ЦНПООН планируют продолжить осуществление своей программы, нацеленной на усовершенствование системы водоснабжения путем установки ручных насосов в общинных колодцах и хлорирования мелких колодцев. Улучшение положения в этой области окажет непосредственное воздействие на уровень младенческой смертности, поскольку причиной 42 процентов смертных исходов среди детей в возрасте до пяти лет являются диарея и обезвоживание.

25. Основную часть из 70 000 раненых, проходивших лечение в 1994 году в больницах Кабула, Джелалабада и Мазари-Шарифа, составляли женщины и дети. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) совместно с ЮНИСЕФ осуществила программы интенсивной вакцинации и другие программы с целью решения проблем, связанных с недоеданием, осуществила поставки медикаментов, создала клиники, а также организовала программы просвещения и профессиональной подготовки для женщин.

26. Общая сумма расходов на оказание чрезвычайной гуманитарной помощи в рамках описанных выше программ Организации Объединенных Наций составила порядка 122 млн. долл. США за период с октября 1994 года по сентябрь 1995 года. По состоянию на 30 сентября поступило 94 млн. долл. США, а сумма недостающих средств составила 28 млн. долл. США.

27. Продолжается осуществление программ гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, а также программ большого числа НПО, которые осуществляют активную деятельность в таких секторах, как животноводство, образование, здравоохранение и санитария. Деятельность осуществляется как в городских, так и в сельских районах и в районах, охваченных боевыми действиями между различными группировками, а также в тех районах страны, которые не охвачены боевыми действиями.

IV. ПОСЕЩЕНИЕ РАЙОНОВ АФГАНИСТАНА, НЕ ОХВАЧЕННЫХ БОЕВЫМИ ДЕЙСТВИЯМИ

A. Кабул

28. Специальный докладчик был принят заместителем министра иностранных дел г-ном Гафурзай, и имел место весьма полезный обмен мнениями. Были затронуты и обсуждены многие проблемы. В результате Специальному докладчику был представлен список из порядка 300 военнопленных, которые недавно были освобождены. В числе освобожденных было 23 иностранца, 32 члена организации "Хезбе исламийе", 21 член организации "Вахдат", 94 сторонника генерала Дустума и 145 членов движения "Талибан".

29. Г-н Гафурзай выразил решительную приверженность всем конвенциям по правам человека, участником которых является Афганистан, и предложил Специальному докладчику посетить все районы, которые он желает посетить, и встретиться со всеми, с кем он хотел бы встретиться. Он заявил, что власти Кабула придают важное значение работе и мнениям Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека и что они стремятся улучшить положение в Афганистане. Однако процесс улучшения положения в стране затрудняется из-за продолжающейся в течение 16 лет войны. Он настоятельно призвал Специального докладчика исследовать основные причины имевших место нарушений прав человека, учитывая при этом, что в стране существует девять различных группировок, у которых имеются противоречивые точки зрения. Для обеспечения эффективного сотрудничества с его правительством необходимо улучшить положение, в первую очередь политическое положение в стране. Воля народа превыше всего, и он надеется, что в течение года будет созвана Лойя джирга (Верховное собрание народа) и что народ примет конституцию. Он обратился к Организации Объединенных Наций с призывом выступить в качестве посредника в деле создания соответствующего механизма во исполнение воли народа. Касаясь положения женщин в контексте обычаев ислама, заместитель министра отметил, что в соответствии с существующими обычаями женщины носят чадру. При этом он, однако, указал на наличие 283 женщин в звании старших офицеров в рядах вооруженных сил и 18 женщин-дипломатов на дипломатической службе страны. Кроме того, есть две женщины - пилота вертолетов. Касаясь прав меньшинств, он указал на несомненное улучшение положения в этой области и на то, что многие из беженцев в настоящее время возвращаются домой и могут заявить о своих правах на принадлежавшее им конфискованное имущество.

30. Специальный докладчик отметил, что Афганистан занимает важное место в центральноазиатском регионе. Однако любые политические разногласия могут быть урегулированы только внутренним путем силами самого народа Афганистана. Обеспокоенность Специального докладчика вызывает в первую очередь положение народа Афганистана. Его волнуют любые нарушения имевшихся у народа прав человека. Он понимает, что нарушения прав человека народа Афганистана обусловлены внешними факторами. Однако никогда и ни при каких обстоятельствах нельзя признавать или оправдывать бомбардировки мирных жителей, независимо от того, кто их виновник. Заместитель министра вновь заявил о том, что реконструкция Афганистана будет сопряжена с большой борьбой.

31. Специальный докладчик отметил, что в условиях войны основными жертвами являются женщины и дети, и выразил надежду, что международное сообщество окажет народу Афганистана помощь в его усилиях по восстановлению страны.

32. Специальный докладчик встретился с генерал-лейтенантом Сухилой и полковником Разия в военном госпитале в Кабуле. В ходе обсуждений генерал-лейтенант Сухила сказала, что в ходе своей работы никогда не сталкивалась с какими-либо трудностями и что ей подчинено свыше 1000 человек. Она сообщила Специальному докладчику, что из примерно 400 работников

госпиталя 90 человек – это женщины. Многие женщины являются деканами разных факультетов Кабульского университета. Пятнадцать женщин закончили в этом году медицинский факультет при военном госпитале, и женщины составляют, по крайней мере, половину студентов. Перерыв в учебе женщин был вызван сильными ракетными и артиллерийскими обстрелами Кабула, во время которых все школы и университеты были закрыты. Однако благодаря мирной и спокойной обстановке в этом году школы и университеты были вновь открыты. Она заявила о наличии отдельных школ для мальчиков и девочек и их совместном обучении на университетском уровне. У женщин вновь появилась возможность работать, при этом в Кабуле были снова открыты детские дошкольные учреждения. Все работники военного госпиталя пользуются детским садом, в котором дети всех сотрудников обеспечены бесплатным уходом и питанием.

33. Она также рассказала о курсах по подготовке медицинских сестер в специальном институте для медсестер при госпитале, являющемся учебно-медицинским учреждением. Она подчеркнула важность прекращения войны и заявила, что основным приоритетом является мир, без которого невозможен дальнейший прогресс.

34. Специальный докладчик встретился с сотрудниками министерства юстиции и других юридических департаментов, которые рассказали о работе различных директивных и других юридических структур. Кроме того, Специальный докладчик информировали о разных планах и методах, разработанных в отношении прав собственности возвращающихся беженцев, а также о правовых стимулах к возвращению беженцев, связанных со снижением налогов, и о других усилиях по оказанию помощи тем, кто занимается предпринимательской деятельностью за рубежом. Выплата компенсаций возвращающимся беженцам за утраченное имущество регулируется специальным указом.

35. Позднее были проведены встречи с официальными лицами министерства репатриации, занимающимися этой тематикой. Они рассказали о своей роли и координации усилий по решению проблем беженцев в рамках двух трехсторонних комиссий, созданных совместно с Исламской Республикой Иран и Пакистаном. Эти комиссии проводят свои заседания поочередно в одной из трех стран; последнее заседание было проведено в июле 1995 года в Пакистане. Следующее заседание намечено провести в сентябре этого года в Исламской Республике Иран. Специальному докладчику рассказали о трудностях, связанных с репатриацией беженцев из Исламской Республики Иран.

36. Он также обменялся мнениями и провел обсуждения с Генеральным прокурором г-ном Мохамедом Касемом и пятью другими официальными лицами. Специальному докладчику сообщили, что Афганистан является исламским государством и живет по законам исламского шариата. Были рассмотрены следующие вопросы: вопрос о применимости законов в различных обстоятельствах, судебной-апелляционной системе и международных договорах, имеющие обязательную силу для Афганистана; вопрос о юридических правах беженцев, касающихся их имущества и принадлежавших им в стране пребывания предприятий до их возвращения; а также проблема усиления защиты женщин и детей. Когда Специальный докладчик затронул вопрос о возможных жалобах на отсутствие должной правовой процедуры, ему было заявлено, что в законе предусмотрено положение, в соответствии с которым будет "восстановлено достоинство незаконно осужденных или привлеченных к ответственности лиц".

37. Во время встречи с первым вице-президентом департамента национальной безопасности г-ном Али Фирстом Специальный докладчик был информирован о том, что нарушения прав человека в виде похищений и пыток все еще имеют место, однако наблюдаются зачастую в тех районах, которые пока что не находятся под контролем кабульских властей. В этой связи принимаются меры по обеспечению большей защиты от нарушений прав человека. Специальному

докладчику заявили о полной поддержке усилий таких организаций, как Международный Комитет Красного Креста (МККК), организация "Международная амнистия", и других НПО. Был обсужден вопрос об обороте наркотиков и выращивании опиума, при этом было заявлено, что кабульские власти твердо привержены делу полного прекращения и предотвращения культивирования опиума.

38. Обсуждался также вопрос о сохранении культурного наследия Афганистана. Существует настоятельная необходимость восстановить поврежденные творения искусства и фасады и обеспечить изъятие похищенных предметов у тех лиц, которые незаконно завладели тем, что может считаться частью национального наследия.

39. Во время встречи с председателем верховного суда, исполняющим обязанности верховного судьи Мурадом была обсуждена система гражданского и уголовного судопроизводства. Обсуждались также такие вопросы, как система юридических консультаций и юридическое представительство детей.

40. В ходе последующих обсуждений вопроса о защите прав сотрудники канцелярии президента подробно рассказали о деятельности различных департаментов, занимающихся вопросами гражданства, разработки указов и законов и рассмотрения жалоб потерпевших сторон и апелляций. Специального докладчика информировали о том, что особое внимание уделяется уважению прав человека, в частности свободы выражения: отсутствует или запрещена любая цензура. Право собственности беженцев защищено специальным указом, поддерживаемым президентом Раббани. Конфискованное при других режимах имущество возвращено владельцам, при этом в случае нарушения прав была осуществлена реституция, которая коснулась 40 000–50 000 семей. Для оценки ущерба была создана специальная комиссия. Однако ввиду нехватки средств оказалось возможным выдать лишь по 100 долл. США наиболее нуждающимся семьям.

41. Затем Специальный докладчик встретился с семьями тех, кто вернулся. Он побеседовал с семьями, покинувшими Афганистан, семьями, оказавшимися в числе внутренне перемещенных лиц, и семьями, ранее проживавшими в пригородах Кабула, которые оказались разрушенными в результате артиллерийских и ракетных обстрелов. Все из опрошенных испытали огромные страдания в результате гибели и похищения членов их семей, разлуки и утраты контактов с членами семей и тяжелейшего финансового положения, из-за которого они были вынуждены каждый день жить случайными заработками. В одном случае из-за отсутствия денег мать не смогла отвести больного ребенка к врачу. Во время посещения одной трехкомнатной квартиры выяснилось, что в ней проживают четыре семьи, каждая из которых состоит примерно из 6–9 человек. Взимаемая небольшая квартирная плата откладывалась для уплаты домовладельцу по его возвращении, при этом сроки аренды были очень короткими, с тем чтобы возвратившемуся домовладельцу не надо было слишком долго ждать освобождения квартир.

42. Специальный докладчик лично убедился в масштабах разрушений и опустошений, которым подвергся Кабул. Во многих случаях отсутствует всякая возможность восстановления разрушенных зданий; единственным возможным решением в этой ситуации является постройка новых домов.

43. По поступающим сведениям, поток возвращающихся в Кабул лиц не ослабевает. Каждую неделю открываются новые коммерческие точки, и жизнь начинает входить в нормальное русло. Специальный докладчик встретился с несколькими недавно вернувшимися семьями, которые восстановили свои дома, разрушенные в результате войны. Вновь начали функционировать школы, и среди возвращающихся учеников есть девочки.

44. Специальный докладчик имел возможность встретиться с группой по разминированию, члены которой подробно рассказали о своей деятельности. Он отметил, что полученная до выполнения этой сложной задачи подготовка никогда не сможет полностью оградить человека от риска, сопряженного с этой работой; в то утро один из членов группы был серьезно ранен в лицо и был эвакуирован в госпиталь МККК для оказания медицинской помощи.

45. Специальный докладчик встретился с большой и представительной группой юристов, представлявших ассоциацию юристов Афганистана.

46. В ходе встречи с г-ном Питером Стокером (МККК) Специальный докладчик смог получить важные сведения о чрезвычайно важной гуманитарной деятельности этой организации. Специальный докладчик был информирован о том, что МККК действует в обстановке взаимного доверия.

В. Джелалабад

47. Д-р Амин-уль-Хак подробно информировал Специального докладчика о том, что шура работает в атмосфере мира и что в ней представлены все политические партии. Она была создана вскоре после исламской революции. Он сообщил, что существуют четыре средние школы для девочек и что на медицинском факультете университета обучается приблизительно 200 студентов; кроме того, в джелалабадских больницах работают женщины-врачи. В Джелалабаде насчитывается от 300 000 до 400 000 человек, перемещенных внутри страны; все они размещены в пяти лагерях.

48. Специальный докладчик обменялся мнениями с заместителем губернатора Нангархара д-ром Мохамедом Асифом, ректором Джелалабадского университета д-ром Фейзалем Ахмедом Ибрахими и председателем по информации и культуре г-ном Малави Абдул Рашидом. Во время этой встречи состоялся обмен мнениями, в ходе которого Специальный докладчик получил подробную информацию о положении женщин. Ему сообщили, что около 20 процентов студентов на факультетах сельского хозяйства и инженерного дела и половину студентов медицинского факультета составляют женщины, которые пользуются равными правами и возможностями в образовании. Обстановка в стране является относительно стабильной, однако в силу отсутствия центральной власти сохраняется немало сложных проблем. В течение предыдущих трех с половиной лет управление в регионе осуществлялось независимо. Процесс репатриации лиц, перемещенных в пределах страны, пойдет значительно быстрее и успешнее, как только обстановка в стране стабилизируется. Спокойную обстановку в Джелалабаде он объяснял тем, что здесь действует шура, в которой представлены члены всех девяти политических партий. Шура принимает решения от имени народа и стремится к миру и нейтралитету, не поддерживая никакую конкретную политическую партию.

49. Специальный докладчик имел возможность посетить тюрьму в Джелалабаде и встретиться с ее начальником. Политических заключенных в тюрьме не было. Однако среди заключенных был мальчик. Поскольку никто не мог бы взять на себя заботу о мальчике, он был вынужден находиться со своим отцом, который был осужден за убийство и ожидал приговора. Условия в тюрьме тяжелые, особенно из-за того, что питание не предусмотрено (один раз в неделю родственники заключенных должны приносить им еду; те, у кого нет родственников, вынуждены обращаться с прошением в шуру или полагаться на помощь других заключенных). Заключенные содержатся в общих камерах и изучают исламские молитвы. Тюрьма чрезвычайно нуждается в финансовой поддержке, и поэтому начальник тюрьмы бдительно просил оказать содействие в организации, в частности, программ профессиональной подготовки для заключенных. Недавно МККК предоставил небольшое число коек.

50. Был посещен лагерь для перемещенных лиц на окраине Джелалабада. Жители лагеря жаловались на сокращение пайков и возможное прекращение снабжения продовольствием вообще. Возвращаться в Кабул они не хотели. Они с готовностью остались бы на месте, если могли бы получить постоянную работу.

С. Мазари-Шариф

51. Во время поездки в Мазари-Шариф, находящийся в контролируемой генералом Дустумом северной части Афганистана, на встречу со Специальным докладчиком собралась большая группа юристов, судей и других работников судебной системы. Среди присутствовавших были три женщины-судьи. Был обсужден вопрос о том, как в этом районе функционирует система судов и отправления правосудия. Она основана на законе шариата и международных стандартах и нормах. Тем, кто не в состоянии нанять адвоката, предоставляется юридическая помощь, однако подобных случаев пока не было. Под стражей содержатся только заключенные, совершившие уголовные преступления. Пленные, как правило, не привлекаются к суду, а содержатся под стражей для будущего обмена. В тот момент велось следствие по делам четырех преступников, задержанных за торговлю наркотиками; в этом районе производство наркотиков запрещено, а информация о случаях торговли оружием не поступала.

52. Специальный докладчик встретился также с командующим и другими должностными лицами полицейского гарнизона провинции Балх. Он провел беседы с представителями департамента национальной безопасности северных провинций. Обсуждались вопросы, связанные с торговлей наркотиками, и методы уменьшения ее масштабов. Было отмечено, что на небольшом участке земли можно получить значительное количество наркотиков. В конце встречи Специальному докладчику показали партию конфискованных наркотиков весом 80 килограммов.

53. Обсуждался вопрос о положении лиц, находящихся в лагерях. Как сообщили Специальному докладчику, недавно был произведен обмен 20 военнопленных. В Мазари-Шарифе осталось 40 военнопленных и еще около 250 – в другом районе.

54. Согласно информации, полученной от председателя комиссии по делам беженцев северных провинций г-на Абдулы Азиза Джалаха и председателя департамента образования северных провинций г-на Хаджи Файзуллы Ансари, в этом районе расположены три лагеря беженцев. В одном проживают таджикские беженцы, в другом – перемещенные лица из Кабула и в третьем – репатрианты из Исламской Республики Иран. Было отмечено, что беженцы из Исламской Республики Иран репатрируются насильственно.

55. Поток возвращающихся беженцев не ослабевает. Остро стоит проблема помощи репатриантам, которым негде остановиться. У них нет ни питьевой воды, ни средств к существованию. Им нередко приходится продавать какие-то вещи из своих скудных пожитков. Со Специальным докладчиком смогли встретиться пять представителей комитета перемещенных лиц из Кабула.

56. В этом районе в распоряжении беженцев имеется всего две начальные школы. Учителями являются сами беженцы, которые в качестве платы за свой труд по недавно введенной системе получают продовольствие. Помощь властей северных провинций ограничивается вопросами учебной программы и составления учебных планов.

57. Состоялась также весьма полезная встреча с представителями НПО и правозащитных организаций, работающих в этом районе. Их главная забота – достижение прекращения огня и

установление мира в стране. Хотя вопрос о правах человека был в центре внимания, примеры конкретных случаев нарушения прав человека не приводились.

V. ПАКИСТАН

58. В Исламабаде Специальный докладчик провел беседы с секретарем министерства по государственным делам и по делам пограничных районов г-ном Сардаром Халидом, а также с комиссаром по делам беженцев в Пешаваре.

59. Была получена также информация от группы афганских женщин в Исламабаде. Были обсуждены такие темы, как насилие в отношении женщин, положение женщин и учебные заведения, открытые для женщин.

60. В конце своей поездки Специальный докладчик посетил Старый лагерь беженцев Кача-Гархи в Пешаваре. Он встретился со старейшинами и старостами из этого лагеря. Во время встречи Специального докладчика с членами Совета по взаимопониманию и национальному единству Афганистана состоялся обмен мнениями о современном положении в Афганистане и идущем мирном процессе.

61. Специальный докладчик имел возможность посетить клинику матери и ребенка г-жи Фатаны Гайлани и встретиться с ее коллективом, состоящим исключительно из женщин.

62. Специальный докладчик получил представление о деятельности самых разных НПО, работающих под эгидой КОУПА.

63. Чрезвычайно полезной для Специального докладчика была встреча с представителями афганской интеллигенции. Они рассказали о многих нарушениях и убийствах, имевших место в истекшие годы. Они также выразили свое горячее желание вновь увидеть мир на афганской земле.

VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Выводы

64. Во время своей краткой поездки по некоторым районам Афганистана и Пакистана Специальный докладчик провел встречи и беседы с сотней самых разных людей: политическими деятелями, известными представителями интеллигенции и обычными семьями, проживающими в центрах для беженцев, включая тех, которые вернулись из лагерей беженцев, находящихся в ведении правительства Пакистана. Опираясь на факты и мнения, с которыми Специальный докладчик ознакомился в ходе этих мероприятий, он смог сделать предварительный вывод о положении в области прав человека в Афганистане.

65. Специальный докладчик хотел бы отметить всеобщее стремление к миру, которое объединяет афганцев; он всецело разделяет мнение их политических деятелей о том, что мир является необходимым условием реализации любого плана восстановления афганского общества.

66. Несмотря на возникающие время от времени беспорядки в Кабуле и других районах, контролируемых местными властями, мир постепенно утверждается. В районе Кабула некоторые люди занимались восстановлением своих домов – признак общего стремления к восстановлению

разрушенного войной общества. Специальный докладчик явился свидетелем возобновления работы учебных заведений и возвращения учеников в школы.

67. Специальный докладчик хотел бы особо выделить те мероприятия учреждений Организации Объединенных Наций, например ПРООН, УВКБ, ЮНИСЕФ, УКГПА, МПП, ВОЗ и многих других организаций, таких, как МККК, ОКСФАМ, ОАБО и КОУПА, которые нацелены на укрепление инициатив местного населения по достижению стабильности и улучшению условий жизни. Эти усилия, предусматривающие предоставление средств и создание стимулов для восстановления на местном уровне, способствуют формированию элементов социальной инфраструктуры, которые в конечном счете облегчат достижение мира.

68. Тем временем население продолжает тяжело страдать в результате таких явлений, как убийства, исчезновения и создание условий, вызывающих физическое уничтожение, что лишает людей основных прав человека, таких, как право на жизнь, право не подвергаться пыткам и право не подвергаться жестокому, бесчеловечному или унижающему человеческое достоинство обращению.

69. Беспорядочно разбросанные на значительной территории наземные мины, особенно в жилых районах, представляют собой непосредственную и значительную угрозу жизни. Некоторые репатрианты были вынуждены вернуться в лагеря беженцев из опасения подорваться на наземных минах. Международные организации по оказанию гуманитарной помощи выделяют значительные средства на лечение и реабилитационную терапию лиц, которые получили физические увечья и стали инвалидами, подорвавшись на наземных минах.

70. Нарушения законов войны и пренебрежение международными гуманитарными нормами, включая жестокие действия против гражданских лиц, являются одним из серьезных препятствий в деле обеспечения права на жизнь и права не подвергаться бесчеловечному обращению.

71. В связи с отсутствием центрального правительства исключительно трудно и сложно ликвидировать последствия нарушения прав человека, как того требуют нормы международного права.

72. Развал системы беспристрастного судопроизводства препятствует отправлению правосудия, что ставит непреодолимое препятствие на пути осуществления афганским народом права на справедливое судебное разбирательство, и особо затрагивает лиц, содержащихся в заключении.

73. Отправление правосудия во многом остается прерогативой местных властей, использующих систему традиционного регулирования с религиозной окраской. Нередкими являются случаи личной мести на уровне семей и племен, причем ситуация усугубляется затяжным вооруженным конфликтом. Специальному докладчику стало известно, что осужденный из одного из лагерей для лиц, перемещенных внутри страны, подлежит казни, если не будет пойман его брат, совершивший убийство.

74. Практика вынесения смертных приговоров сохраняется, и стало известно об одном случае смертной казни, когда осужденный был публично казнен по законам шариата. Условия, в которых находились заключенные и осужденные, также являются весьма тяжелыми.

75. Что касается прав женщин, то Специальный докладчик отметил высокий уровень участия женщин в жизни общества, особенно в таких областях, как медицинское обслуживание и образование. Тем не менее, несмотря на активное участие женщин в управленческой деятельности, что частично объясняется нуждами военного времени, развитие ситуации в целом,

как представляется, не привело к серьезному изменению традиционной общественной структуры, для которой характерно глубоко укоренившееся господство мужчин. Как сообщается, в декабре 1994 года местный совет Джелалабада запретил женщинам работать в учреждениях, за исключением учреждений здравоохранения и образования.

76. В ситуации, для которой характерно несоблюдение основных прав человека, существует настоятельная необходимость обеспечить удовлетворение элементарных потребностей людей. Вооруженный конфликт, продолжавшийся более 16 лет, привел к катастрофическим результатам. Острейшим образом стоит проблема отсутствия ресурсов, крайне необходимых для удовлетворения элементарных потребностей людей, таких, как потребности в безопасной воде, продовольствии и санитарии.

77. В дополнение к проблеме недоедания среди детей, включая младенцев, общий разлад системы медицинского обслуживания в масштабах всей страны привел к катастрофическому падению показателя ожидаемой продолжительности жизни при рождении. Такие факторы, как лишение доступа к образованию, ограниченность контактов между людьми и легкий доступ к современному оружию, наряду с увиденной во время войны жестокостью, разрушают систему ценностей многих молодых людей, в результате чего их практически невозможно удержать от участия в насильственных действиях.

78. Под воздействием крайне неблагоприятных условий культурное наследие афганского общества находится под угрозой бессмысленного уничтожения.

В. Рекомендации

1. Миростроительство

79. Международные усилия следует направить на ускорение текущего мирного процесса, обеспечив должный учет права афганского народа на самоопределение.

80. До и в ходе процесса достижения решения, ведущего к прочному миру, необходимо предпринимать всяческие усилия по обузданию насилия и ослаблению антагонизма между противоборствующими группировками и широкими слоями населения с различными племенными, религиозными, социальными и культурными корнями.

81. Следует подчеркивать, что право исповедовать свою религию совместимо с задачей сохранения мирных условий жизни.

2. Гуманитарная помощь

82. Широко признается тот факт, что государство, породившее поток беженцев, должно нести основную ответственность за ликвидацию последствий своих действий. Тем не менее проблема беженцев в Афганистане всегда вызывала беспокойство международного сообщества. Исключительно важно, чтобы приоритетное внимание уделялось наращиванию гуманитарной помощи при поддержке всех стран.

83. Проблему условий жизни репатриантов и беженцев следует рассматривать в целом. Репатрианты из лагерей беженцев должны получать возможность сохранять свой статус беженцев до тех пор, пока они не смогут жить в обстановке безопасности и не обретут хотя бы минимально возможный уровень жизни в мирных условиях. Следует поощрять репатриантов к участию в оказании помощи беженцам в принятии решений, связанных с репатриацией. Необходимо

незамедлительно предоставлять продовольствие и жилье и удовлетворять элементарные потребности. Приоритетное внимание следует уделять обеспечению доступа к продовольствию и безопасной среде, характеризующейся отсутствием физической угрозы. Это требует постоянного осуществления программы разминирования, организации лечения и выявления источников безопасной воды, а также очистки загрязненной воды.

84. В целях отвлечения людей от участия в таких преступных видах деятельности, как торговля оружием, наркотиками и предметами материальной культуры или выращивание незаконных культур, важно предоставить им альтернативные возможности удовлетворения своих элементарных потребностей. Это уменьшит их зависимость от влияния и воздействия извне.

3. Восстановление общества

85. Наряду с деятельностью по поощрению добровольной репатриации необходимо также предпринимать усилия по укреплению деятельности внутри афганского общества, с тем чтобы предотвратить повторение массового исхода беженцев. В этой связи конструктивным вкладом стали проекты ПРООН в рамках программы действий по немедленному восстановлению афганского общества.

86. При разработке любых программ восстановления афганского общества необходимо поддерживать надлежащее равновесие между инициативами афганского населения и инициативами, направленными на оказание помощи извне. Следует поощрять участие и сотрудничество афганского народа, например, таких его организаций, как Ассоциация юристов, местные советы типа "шура" и другие неправительственные группы, с тем чтобы способствовать укреплению их самообеспеченности.

87. В связи с присутствием в Афганистане многочисленных гуманитарных организаций и с учетом необходимости избегать дублирования следует поощрять и укреплять мероприятия Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи (УКГПА).

88. Необходимо создать цельную систему управления правоохранительной деятельностью с целью преодолеть полное пренебрежение к нормам гуманитарного права и правам человека и международным нормам в области прав человека в соответствии с требованиями международного права и правосудия. В долгосрочном аспекте для воспитания культуры прав человека персонал правоохранительных органов и широкую общественность следует охватить просветительской деятельностью по вопросам прав человека.

4. Защита уязвимых групп населения

89. Необходимо уделять приоритетное внимание защите от ужасов войны уязвимых групп населения, таких, как женщины, дети и престарелые. Следует предпринимать все усилия к тому, чтобы оградить от повседневного насилия детей, которые являют собой будущее афганского народа. Необходимо запретить практику призыва и набора детей на службу в составе военизированных формирований.

90. Для спасения будущих поколений афганского народа необходимо мобилизовать глобальную помощь в деле медицинского обслуживания матерей и младенцев.

91. Необходимо обеспечить детям образование, на которое они имеют право. Существует срочная потребность в учителях и учебниках и других методических материалах и пособиях.

92. Следует рассмотреть возможность создания международного фонда образования и спасения в интересах афганских детей.

5. Защита культурного наследия

93. Культурное наследие – это основной фактор, определяющий самобытность Афганистана. Право будущих поколений афганского народа пользоваться плодами своей культуры зависит от должного учета потребностей в защите традиционной культуры. На международном уровне необходимо предпринять усилия по защите и охране культурного наследия Афганистана.
